

Міністерство освіти і науки України
Сумський національний аграрний університет
Факультет економіки і менеджменту
Кафедра обліку і оподаткування

Робоча програма (силабус) освітнього компонента

Комунікації іноземною мовою (обов'язковий / вибірковий)

Реалізується в межах освітньої програми «Облік і
оподаткування»

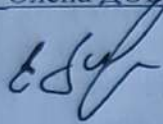
(назва)


за спеціальністю 071 «Облік і оподаткування»

(шифр, назва)

на другому (магістерському) рівні вищої освіти

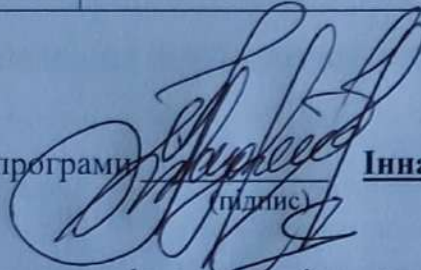
Розробник: Олена ДОВЖИК, к.е.н., доцент, доцент кафедри обліку і оподаткування



Розглянуто, схвалено та затверджено на засіданні кафедри обліку і оподаткування	протокол від 06.06.2024 р. №16
	Завідувач кафедри  <u>Микола ГОРДІЄНКО</u> (підпис)

Погоджено:

Гарант освітньої програми

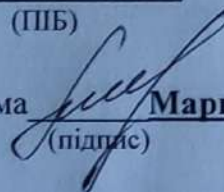


Інна НАЗАРЕНКО

(підпис)

(ПІБ)

Декан факультету, де реалізується освітня програма



Маргарита ЛИШЕНКО

(підпис)

Рецензія на робочу програму(додається) надана: Інною НАЗАРЕНКО

Сергієм ГАРКУШОЮ

Методист відділу якості освіти,
ліцензування та акредитації

Г. Бар
(підпис)

(Гадія Барамік)
(ПІБ)

Зареєстровано в електронній базі: дата: 10.07. 2024 р.

Інформація про перегляд робочої програми (силабусу):

Навчальний рік, в якому вносяться зміни	Номер додатку до робочої програми з описом змін	Зміни розглянуто і схвалено		
		Дата та номер протоколу засідання кафедри	Завідувач кафедри	Гарант освітньої програми

1. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОСВІТНІЙ КОМПОНЕНТ

1.	Назва ОК	Комунікації іноземною мовою						
2.	Факультет/кафедра	Економіки і менеджменту/Обліку і оподаткування						
3.	Статус ОК	Обов'язкова навчальна дисципліна						
4.	Програма/Спеціальність (програми), складовою яких є ОК для	Облік і оподаткування/ 071 «Облік і оподаткування»						
5.	ОК може бути запропонований для							
6.	Рівень НРК	7 рівень						
7.	Семестр та тривалість вивчення	1 семестр, 1-15 тижень						
8.	Кількість кредитів ЄКТС	Обсяг навчальної дисципліни становить 5 кредитів ЄКТС – денна форма навчання. Обсяг навчальної дисципліни становить 4 кредити ЄКТС – заочна форма навчання.						
9.	Загальний обсяг годин та їх розподіл	денна форма			заочна форма			
		Контактна робота(заняття)		Самостійна робота	Контактна робота(заняття)		Самостійна робота	
		Лекційні	Практичні /семінарські	Лабораторні		Лекційні	Практичні /семінарські	Лабораторні
			60	-	90		20	-
10.	Мова навчання	українська						
11.	Викладач/Координатор освітнього компонента	к.е.н., доцент Довжик Олена Олександрівна						
11.1	Контактна інформація	м. Суми, вул. Г. Кондратьєва, 160, факультет Економіки і менеджменту, кафедра Обліку і оподаткування (ауд. 109є), olenadovzhyk@snau.edu.ua						
12.	Загальний опис освітнього компонента	Дисципліна «Комунікації іноземною мовою» спрямована на формування та розширення запасу термінологічної лексики відповідно до спеціальності; розвинення та закріплення навичок						

		<p>читання адаптованих текстів фахового спрямування з метою повного отримання інформації; активізування навичок усного мовлення під час переказу та обговорення навчальних основних та додаткових текстів та виконання тренувальних вправ.</p> <p>Вивчення дисципліни забезпечує формування у здобувачів вищої освіти компетентностей – здатність спілкуватися іноземною мовою як інструментом підвищення свого професійного та особистісного рівня; здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел; здатність працювати в міжнародному контексті; здатність проводити наукові дослідження з метою вирішення актуальних завдань теорії, методики, організації та практики обліку, аудиту, аналізу, контролю та оподаткування.</p>
13.	Мета освітнього компонента	є оволодіння таким рівнем знань, який забезпечуватиме необхідну для фахівця комунікативну спроможність у сферах професійного та ситуативного спілкування в усній та писемній формах.
14.	Передумови вивчення ОК, зв'язок з іншими освітніми компонентами ОП	<p>передумови відсутні</p> <p>Освітній компонент є основою для дисциплін: Організація і методика аудиту. Аудит фінансової звітності. Кваліфікаційна робота.</p>
15.	Політика академічної доброчесності	<p>Документи стосовно академічної доброчесності наведені на сторінці сайту: https://academiq.org.ua та https://snau.edu.ua/viddil-zabezpechennya-yakosti-osviti/zabezpechennya-yakosti-osviti/akademichna-dobrochesnist/</p> <p>Для здобувачів освіти є неприйнятним:</p> <ul style="list-style-type: none"> - під час виконання завдання та теоретичного опитування використання джерел інформації (усні (підказки), письмові (роботи інших осіб), друковані (книги, посібники), електронні (телефони, планшети) - за використання заборонених пристроїв і джерел інформації під час контролю знань здобувач позбавляється подальшого права здавати матеріал, що може призвести до виникнення академічної заборгованості. - за списування під час виконання окремих завдань здобувачу вищої освіти знижується оцінка або не зараховується завдання залежно від часу виявлення та ступеня порушення академічної доброчесності.
16.	Посилання на курс в Moodle	https://cdn.snau.edu.ua/moodle/course/view.php?id=4559

2. РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ ЗА ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТОМ ТА ЇХ ЗВ'ЯЗОК З ПРОГРАМНИМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ НАВЧАННЯ

<p>Результати навчання за ОК: Після вивчення освітнього компонента студент очікувано буде здатен...»</p>	<p>Програмні результати навчання, на досягнення яких спрямований ОК (зазначити номер згідно з нумерацією, наведеною в ОП)</p>		<p>Як оцінюється РНД</p>
	<p>ПРН 03 Вільно спілкуватися іноземною мовою усно і письмово при обговоренні</p>	<p>ПРН 16 Здійснювати публічні ділові і наукові комунікації задля вирішення</p>	

	результатів досліджень та інновацій.	комунікативних завдань державною та іноземними мовами.	
ДРН 1. Вміти презентувати іншомовну інформацію професійного характеру у вигляді переказу або доповіді; брати активну участь у дискусіях із професійно значущих проблем, обґрунтовувати власну точку зору; здійснювати ефективну професійну комунікацію з представниками інших культур.	x	x	Тестування знань або умінь, дискусії, експрес-опитування
ДРН 2. Вміти писати CV, супроводжувальний лист; оформляти іномовну кореспонденцію для працевлаштування та іншу ділову документацію, анотувати і реферувати значний за обсягом фаховий текст з метою пошуку необхідної інформації	x	x	Тестування знань або умінь, дискусії, виконання завдань, експрес-опитування
ДРН 3. Знати термінологічний глосарій за фахом та сприймати на слух зміст навчальних аудіоматеріалів професійного спрямування	x	x	Тестування знань або умінь, дискусії, виконання завдань, експрес-опитування
ДРН 4. Знати мовний етикет носіїв англійської мови; особливості перекладу ділових листів; особливості телефонного ділового спілкування та ділових переговорів.		x	Тестування знань або умінь, дискусії, виконання завдань, експрес-опитування

3. ЗМІСТ ОСВІТНЬОГО КОМПОНЕНТА (ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ)

Тема. Перелік питань, що будуть розглянуті в межах теми	Розподіл в межах загального бюджету часу (денна/заочна)			Самостійна робота	Рекомендована література
	Аудиторна робота				
	Лк	П.з / семін. з	Лаб . з.		
Тема 1. Starting a New Business. Active		8/2		16/18	Основні джерела:1-5; Додаткові джерела:4;

Words and Phrases. How to Start and Operate a Business. Type of business. The pros and cons of starting your own business. Risks and Benefits of Starting a New Business. Factors Producing a Successful Business. Working conditions .				Програмне забезпечення: 6
Тема 2. Job Application Process. Documents for employment. Job application letter. Online job application. Personal details. Experience. Education. Other relevant information. CV (curriculum vitae) preparation: key pointers. Common issues when writing a CV. Active Words and Phrases. letters of recommendation. Job Interview Etiquette & Manners. Essential, hints, tips, advice and guidance on job interview.	8/2		14/18	Основні джерела: 1- 5; Додаткові джерела: 4; Програмне забезпечення: 6
Тема 3. Business Correspondence. Active Words and Phrases. First Impressions. A private business letter, a public business letter. Structure of business letter. Sample of a business letter. Writing a Professional Business Letter: Helpful hints. Kinds of letters.	12/2		16/18	Основні джерела: 1-4; Додаткові джерела: 5; Програмне забезпечення: 6
Тема 4. Formal messages and Telephone conversation. Active Words and Phrases. E-mails, faxes, notes, business advertisements, business memo, notices. Business Tips for Proper E-mail Etiquette. Steps to effective calls. Telephone English Phrases.	12/2		14/18	Основні джерела: 1-5; Додаткові джерела: 2, 4; Програмне забезпечення: 6
Тема 5.	8/4		16/12	Основні джерела: 1-5;

Presentations and Business Meetings. Setting the agenda. How to interrupt politely. Asking questions. Presenting at a meeting. Introducing your topic.				Додаткові джерела: 4; Програмне забезпечення: 6
Тема 6. Business etiquett. Workplace etiquette. Business etiquette in social settings. Business etiquette online. Cultural differences. Body language.		12/-	14/10	Основні джерела: 1-5; Додаткові джерела: 2,4 Програмне забезпечення: 6
Тема 7. Introduction to accounting basics. Key accounting definitions and terms. Requirements of accounting information. Main types of accounting. Accounting Principles.		12/2	14/18	Основні джерела: 1,2 ; Додаткові джерела: 1-4 Програмне забезпечення: 6
Тема 8. The main accounting tools. Main types of Transactions. The accounting equation. Balance Sheet. Financial Reporting.		12/4	14/18	Основні джерела: 1,2; Додаткові джерела: 1-4 Програмне забезпечення: 6
Всього		60/20	90/130	

4. МЕТОДИ ВИКЛАДАННЯ ТА НАВЧАННЯ

ДРН	Методи викладання (робота, що буде проведена викладачем <u>під час аудиторних занять, консультацій</u>)	Методи навчання (які види навчальної діяльності має виконати <u>студент самостійно</u>)
ДРН 1. Вміти презентувати іншомовну інформацію професійного характеру у вигляді переказу або доповіді; брати активну участь у дискусіях із професійно значущих проблем, обґрунтовувати власну точку зору; здійснювати ефективну професійну комунікацію з представниками інших	Словесні: монологічні (пояснення, лекція); Think-pair-share (обмін думками). Конструктивістський метод(базується на спрямованості навчального процесу на дію, наближену до реалій професійної діяльності).	Дослідницький метод (здобувачі освіти самостійно працюють під час засвоєння знань)

культур.		
ДРН 2. Вміти писати CV, супроводжувальний лист; оформляти іномовну кореспонденцію для працевлаштування та іншу ділову документацію, анотувати і реферувати значний за обсягом фаховий текст з метою пошуку необхідної інформації	Словесні: монологічні (пояснення, лекція); Наочні: демонстрація (мультимедійний файл);	Дослідницький метод (здобувачі освіти самостійно працюють під час засвоєння знань)
ДРН 3. Знати термінологічний глосарій за фахом та сприймати на слух зміст навчальних аудіоматеріалів професійного спрямування	Inquiry – based learning – для оволодіння мовою у певній ситуації.	Дослідницький метод (здобувачі освіти самостійно працюють під час засвоєння знань)
ДРН 4. Знати мовний етикет носіїв англійської мови; особливості перекладу ділових листів; особливості телефонного ділового спілкування та ділових переговорів.	Словесні: монологічні (пояснення, лекція); діалогові (бесіда, дискусія). Think-pair-share (обмін думками)	Дослідницький метод (здобувачі освіти самостійно працюють під час засвоєння знань)

5. ОЦІНЮВАННЯ ЗА ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТОМ

5.1. Діагностичне оцінювання (ззначається за потреби)

5.2. Сумативне оцінювання

5.2.1. Для оцінювання очікуваних результатів навчання передбачено

№	Методи сумативного оцінювання	Бали / Вага у загальній оцінці	Дата складання
1.	Тестування знань або умінь	10 / 10%	1,2,3,4 практичне заняття
2.	Дискусії	10 / 10%	1,2,3,4 практичне заняття
3.	Виконання завдань	45 / 45%	5,6,7,8,9,10,11,12,1,14,15 тиждень
4.	Експрес-опитування	20 / 20%	Кожного практичного заняття
5.	Тест множинного вибору	15 балів / 15%	8 тиждень

5.2.2. Критерії оцінювання

Компонент ¹	Незадовільно	Задовільно	Добре	Відмінно ²
Тестування знань або умінь	0 балів	6 балів	8 балів	10 балів
	Вірно вирішено	Вірно вирішено	Вірно вирішено 76-	Вірно вирішено

	менше 60 % тестів	60-75 % тестів	90 % тестів	більше 90 % тестів
Дискусії	<i>0 балів</i>	<i>3-5 балів</i>	<i>7-8 балів</i>	<i>9-10 балів</i>
	Пасивна участь у дискусії	Участь у дискусії, необгрунтовані відповіді	Активна участь у дискусії, продемонстровано навички критичного мислення	Активна участь у дискусії, продемонстровано навички критичного мислення, системність знань та креативність
Виконання завдань	<i><29 балів</i>	<i>30-35 балів</i>	<i>36-40 балів</i>	<i>41-45 балів</i>
	Завдання не виконано	Завдання виконане, але деякі питання не розкриті, мають місце неточності	Завдання виконане, але мають місце незначні неточності	Завдання виконане, всі питання розкриті
Експрес-опитування	<i>0 балів</i>	<i>12-14 балів</i>	<i>15-18 балів</i>	<i>18-20 балів</i>
	Відсутні знання по теоретичним питанням	Низький рівень знань теоретичних питань	Володіння понятійно-категоріальним апаратом, фаховою термінологією, теоретичними знаннями, незначні неточності у відповідях на питання	Володіння понятійно-категоріальним апаратом, фаховою термінологією, теоретичними знаннями
Тест множинного вибору	<i>0 балів</i>	<i>7-9 балів</i>	<i>10-12 балів</i>	<i>13-15 балів</i>
	Вірно вирішено менше 60 % тестів	Вірно вирішено 60-75 % тестів	Вірно вирішено 76-90 % тестів	Вірно вирішено більше 90 % тестів

5.3. Формативне оцінювання:

Для оцінювання поточного прогресу у навчанні та розуміння напрямів подальшого удосконалення передбачено

№	Елементи формативного оцінювання	Дата
	Настанови викладача в процесі виконання завдань	5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15 тиждень
	Усне та письмове опитування	Кожного практичного заняття
	Спостереження за ходом вирішення завдань, обговорення та усні коментарі викладача	5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15 тиждень
	Контроль за виконанням завдань	5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15 тиждень
	Перевірка тестів і обговорення результатів тестування	На наступну пару після проведення тестування

6. НАВЧАЛЬНІ РЕСУРСИ (ЛІТЕРАТУРА)

6.1. Основні джерела

6.1.1. Підручники, посібники

1. Борисова А. О. Б82 English for Accounting and Finance : навч.-метод. посібник / А. О. Борисова, В. О. Архипова, О. М. Муравйова. Х. : ХДУХТ, 2017. 199 с. ISBN 978-966-405-453-6

2. Business English. URL:<https://de.du.lv/angluvaloda/PiluckaBiznesa.pdf>
3. R.Murphy, M.Hewings. Grammar in Use . Издательство: Cambridge University Press. URL:<https://online.fliphtml5.com/lhxm/ezwh/#p=10>
4. Mastering English for Teaching and Research: навч. посіб. для здобувачів вищої освіти ОС Магістр / МОН України, Уманський держ. пед. імені Павла Тичини ; уклад.: О. А. Заболотна, Н. В. Гут, І. Ю. Щербань. Умань: Візаві, 2020. 127 с. URL:http://dspace.udpu.edu.ua/bitstream/123456789/13029/1/Master_English_for_Teaching_and_Research.pdf
5. Синявська А. М. English for accountants and auditors : навчальний посібник / А. М. Синявська, В. Г. Шукатка. - Львів : "Новий Світ -2000", 2023. -246 с.

6.1.2. Інші джерела

6. Методичний комплекс «Комунікації іноземною мовою» в програмі MOODLE. URL: <https://cdn.snau.edu.ua/moodle/course/view.php?id=4559>

6.2. Додаткові джерела

1. Accounting Made Simple: Accounting Explained in 100 Pages or Less, Mike Pipe, Simple Subjects, LLC (2013) 114 p.
2. Accounting: The Ultimate Guide to Accounting for Beginners Learn the Basic Accounting Principles, Greg Shields, CreateSpace Independent Publishing Platform, 2017, 102 p.
3. Financial and Managerial accounting /Carl S. Warren// 2014, 2012 South-Western, Cengage Learning.
4. Биконя, О. П. Завдання для самостійної роботи з англійської мови за професійним спрямуванням : Реком. МОНУ як навч. посібник для студ. ВНЗ . Вінниця : Нова Книга, 2010. 224 с